



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

**Nombre comercial del producto:** VERSENATE SOLUTION STANDARD, 0.01 Molar EDTA (10445)

**Fecha de revisión:** 14-feb.-2017

**Número de Revisión:** 12

## 1. Identificación

### 1.1. Identificador del producto

**Nombre comercial del producto:** VERSENATE SOLUTION STANDARD, 0.01 Molar EDTA (10445)

**Sinónimos:** Ninguno/a  
**Familia química:** No es aplicable  
**Código ID Interna:** HM003963

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Aplicación:** Reactivo  
**Usos desaconsejados:** No hay información disponible

### 1.3 Nombre del fabricante y de contacto

**Fabricante/Proveedor:**  
Fann Instrument Company  
A Halliburton Energy Services, Inc. Company  
P.O. Box 4350  
Houston, TX 77210

Teléfono: (281) 871-4482  
Teléfono para emergencias: 1-866-519-4752 (Estados Unidos, Canadá, México) o 1-760-476-3962

Halliburton Energy Services  
645 - 7th Ave SW Suite 1800  
Calgary, AB  
T2P 4G8  
Canada

**Preparado por:** Servicio de cumplimiento de los requisitos sobre productos químicos  
Teléfono 1-580-251-4335  
e-mail: fdunexchem@halliburton.com

### 1.4. Teléfono de emergencia

**Teléfono de emergencia:** 1-866-519-4752 o 1-760-476-3962  
Código de acceso de respuesta ante accidentes global: 334305  
Número de contacto: 14012

## 2. Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de acuerdo con el párrafo (d) de §1910.1200

Según lo adoptado por la autoridad competente, este producto no requiere ficha de datos de seguridad ni etiqueta de advertencia de peligro.

No está clasificado

**2.2. Elementos de la etiqueta****Pictogramas de peligro****Palabras de advertencia** No está clasificado**Indicaciones de peligro** No peligroso**Consejos de prudencia**

<b>Prevención</b>	Ninguno/a
<b>Respuesta</b>	Ninguno/a
<b>Almacenamiento</b>	Ninguno/a
<b>Eliminación</b>	Ninguno/a

**2.3 Peligros sin otra clasificación**

Ninguno conocido

**3. Composición/información sobre los componentes**

Sustancias	Número CAS	Porcentaje (%)	GHS Classification - US
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	60 - 100%	No está clasificado

El porcentaje exacto (concentración) de la composición ha sido retenido como propietaria.

**4. Primeros auxilios****4.1. Descripción de los primeros auxilios**

<b>Inhalación</b>	Si se inhala, saque a la persona del área hacia el aire libre. Procure atención médica si se desarrolla irritación respiratoria o si la respiración se dificulta.
<b>Ojos</b>	En caso de contacto, lave de inmediato los ojos con un chorro de agua abundante durante al menos 25 minutos y procure atención médica si la irritación persiste.
<b>Piel</b>	Lavar con agua y jabón Si la irritación persiste procure atención médica.
<b>Ingestión</b>	NO induzca el vómito. No administre nada por vía oral.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No se esperan riesgos importantes.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente****Notas para el médico** Tratar los síntomas**5. Medidas de lucha contra incendios****5.1 Medios de extinción****Medios de extinción apropiados**

Todos los medios comunes de extinción de incendios

**Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad**

Ninguno conocido

**5.2 Peligros especiales derivados de la sustancia o de la mezcla****Riesgos especiales de exposición en un incendio**

Ninguna anticipada.

**5.3 equipos y precauciones para los bomberos de protección especial****Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios**

Los bomberos deben usar traje protector completo y equipo de respiración autónomo.

**6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Use equipo de protección adecuado Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Evite respirar los vapores. Asegurar una ventilación adecuada

Para más información, ver el apartado 8.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Ninguno conocido

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Aísle el derrame y detenga la fuga donde resulte seguro Contenga el derrame con arena u otro material inerte Recoja con pala y deseche.

**7. Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura****Precauciones de manejo**

Use equipo de protección adecuado Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evite respirar los vapores.

Asegurar una ventilación adecuada Lávese las manos después de usar. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

**Medidas higiénicas**

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Información de almacenamiento**

Almacene lejos de los oxidantes. Almacene en un área fresca y bien ventilada. Mantener el recipiente cerrado cuando no se utilice

**8. Controles de exposición/protección individual****8.1 Límites de Exposición Ocupacional**

Sustancias	Número CAS	Límite de exposición permisible (OSHA)	Valor umbral límite (ACGIH)
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No es aplicable	No es aplicable

**8.2 Controles técnicos apropiados**

**Controles técnicos** Ninguno conocido

**8.3 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Equipo de protección personal** Si los controles de ingeniería y las prácticas de trabajo no pueden evitar una exposición excesiva, deberá determinarse por parte de un higienista industrial u otro profesional cualificado la selección y el uso adecuado de equipos protectores para los empleados según la aplicación específica de este producto.

**Protección respiratoria** Normalmente no es necesario.

**Protección de las manos** Guantes de hule impermeables.

**Protección de la piel** Bata normal de trabajo.

**Protección de los ojos** Visor químico, use también una careta si hubiera riesgos de salpicaduras.

Otras precauciones Ninguno conocido

## 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Estado físico:** Líquido **Color** Incoloro y transparente  
**Olor:** Inodoro **Umbral olfativo:** No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>
<u>Comentarios/ - Método</u>	
<b>pH:</b>	No hay datos disponibles
<b>Punto de congelación</b>	No hay datos disponibles
<b>Punto de fusión / intervalo de fusión</b>	No hay datos disponibles
<b>Punto de ebullición / intervalo de ebullición</b>	No hay datos disponibles
<b>Punto de Inflamación</b>	No hay datos disponibles
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay datos disponibles
Límite superior de inflamabilidad	No hay datos disponibles
Límite inferior de inflamabilidad	No hay datos disponibles
<b>Tasa de evaporación</b>	< 1
<b>Presión de vapor</b>	14 mmHg @ 20 C
<b>Densidad de vapor</b>	0.7 (air = 1)
<b>Densidad relativa</b>	1.02
<b>Solubilidad en el agua</b>	Soluble en agua
<b>Solubilidad en otros disolventes</b>	No hay datos disponibles
<b>Coefficiente de partición: n-octanol/agua</b>	No hay datos disponibles
<b>Temperatura de autoignición</b>	No hay datos disponibles
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay datos disponibles
<b>Viscosidad</b>	No hay datos disponibles
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible

### 9.2. Información adicional

**Contenido en COV (%)** No hay datos disponibles

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

No se espera que sea reactivo

### 10.2. Estabilidad química

Estable

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurrirá

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna anticipada.

### 10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de nitrógeno. Monóxido y dióxido de carbono.

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre posibles vías de exposición

**Principales vías de exposición** Contacto con ojos o piel, inhalación

### **11.2 Los síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas**

#### **Toxicidad aguda**

<b>Inhalación</b>	Ninguno conocido
<b>Contacto con los ojos</b>	Ninguno conocido
<b>Contacto con la piel</b>	Ninguno conocido
<b>Ingestión</b>	Puede causar dolores abdominales, vómitos, náusea y diarrea

**Efectos crónicos/Carcinogenicidad** No hay datos disponibles que indiquen que este producto o sus componente, presentes en más de un 0.1%, representen riesgos crónicos para la salud.

### **11.3 Los datos de toxicidad**

#### **Datos toxicológicos para los componentes**

<b>Sustancias</b>	<b>Número CAS</b>	<b>DL50 oral</b>	<b>DL50 cutánea</b>	<b>CL50 por inhalación</b>
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles	No hay datos disponibles

## **12. Información ecológica**

### **12.1. Toxicidad**

#### **Sustancia Datos sobre ecotoxicidad**

<b>Sustancias</b>	<b>Número CAS</b>	<b>Toxicidad para las algas</b>	<b>Toxicidad para los peces</b>	<b>Toxicidad en microorganismos</b>	<b>Toxicidad para los invertebrados</b>
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No hay información disponible	No hay información disponible	No hay información disponible	No hay información disponible

### **12.2. Persistencia y degradabilidad**

<b>Sustancias</b>	<b>Número CAS</b>	<b>Persistencia/ Degradabilidad</b>
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No hay información disponible

### **12.3. Potencial de bioacumulación**

<b>Sustancias</b>	<b>Número CAS</b>	<b>log Pow</b>
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No hay información disponible

**12.4. Movilidad en el suelo**

Sustancias	Número CAS	Movilidad
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No hay información disponible

**12.5 Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

<b>Métodos de eliminación</b>	La eliminación de residuos se hará según las reglamentaciones locales, estatales y federales.
<b>Embalaje contaminado</b>	Siga todos los reglamentos nacionales o locales aplicables.

**14. Información relativa al transporte****DOT de EE.UU**

Número ONU	Sin restricciones
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Sin restricciones
Clase(s) de peligro para el transporte	No es aplicable
Grupo de embalaje:	No es aplicable
Peligros para el medio ambiente	No es aplicable

**Transporte de Mercancías Peligrosas (canadiense)**

Número ONU	Sin restricciones
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Sin restricciones
Clase(s) de peligro para el transporte	No es aplicable
Grupo de embalaje:	No es aplicable
Peligros para el medio ambiente	No es aplicable

**IMDG/IMO**

Número ONU	Sin restricciones
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Sin restricciones
Clase(s) de peligro para el transporte	No es aplicable
Grupo de embalaje:	No es aplicable
Peligros para el medio ambiente	No es aplicable

**IATA/ICAO**

Número ONU	Sin restricciones
------------	-------------------

**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** Sin restricciones  
**Clase(s) de peligro para el transporte** No es aplicable  
**Grupo de embalaje:** No es aplicable  
**Peligros para el medio ambiente** No es aplicable

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC** No es aplicable  
**Precauciones particulares para los usuarios** Ninguno/a

**15. Información reglamentaria**

**Reglamentos EUA**

**Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) de Estados Unidos:** Todos los componentes están en la lista.

**TSCA significativas Nueva Reglas de Uso - S5A2**

Sustancias	Número CAS	TSCA significativas Nueva Reglas de Uso - S5A2
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No es aplicable

**Sección SARA 302 de la EPA**

Sustancias	Número CAS	Sección SARA 302 de la EPA
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No es aplicable

**Clase de riesgo EPA SARA (311,312)**

Ninguno/a

**Productos químicos EPA SARA (313)**

Sustancias	Número CAS	Toxic Release Inventory (TRI) - Group I	Toxic Release Inventory (TRI) - Group II
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No es aplicable	No es aplicable

**Cantidad de derrame notificable a EPA CERCLA/Superfund para este producto**

Sustancias	Número CAS	CERCLA RQ
No contiene sustancias peligrosas en concentraciones superiores a los valores límite según la autoridad competente.	NA	No es aplicable

**Clasificación de residuos peligrosos de la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA) de la EPA:**

Si el producto se desecha, NO se considera dentro de los criterios de residuos peligrosos definidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (US EPA)

**Proposición 65 de California** El reglamento de la Proposición 65 de California no se aplica a ninguno de los componentes de la lista.

**Ley de derecho a la información** No aplica

**de Massachusetts**

**Ley de derecho de información de Nueva Jersey** No aplica

**Ley de derecho a la información de Pennsylvania** No aplica

**Calificaciones de la Agencia Nacional de Protección de Incendios (NFPA):** Salud 0, Inflamabilidad 0, Reactividad 0  
**Calificación del sistema de información de materiales peligrosos (HMIS):** Salud 0, Inflamabilidad 0, Reactividad 0

**Reglamentos Canadienses**

**Lista de sustancias domésticas canadiense (DSL, Domestic Substances List)** Todos los componentes están en la lista.

**16. Otra información****Información Preparación**

**Preparado por** Servicio de cumplimiento de los requisitos sobre productos químicos  
 Teléfono 1-580-251-4335  
 e-mail: fdunexchem@halliburton.com

**Fecha de revisión:** 14-feb.-2017

**Razón de la revisión** Secciones actualizadas SDS (Hoja de datos de seguridad):  
 1

**Información complementaria**

Para obtener más información sobre el uso de este producto, póngase en contacto con su representante local de Halliburton.

Para cuestiones relativas a la Ficha Técnica de Seguridad de Materiales de éste o de otros productos de Halliburton, póngase en contacto con el Servicio de cumplimiento de los requisitos sobre productos químicos en el 1-580-251-4335.

**Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad**

bw: peso corporal

CAS: Servicio de resúmenes químicos

d: día

EC50: Concentración efectiva 50%

ErC50: Índice de crecimiento de la Concentración efectiva 50%

h: hora

LC50: Concentración letal 50%

LD50: Dosis letal 50%

LL50: Carga letal 50%

mg/kg: miligramos/kilogramos

mg/L: miligramos/litro

mg/m<sup>3</sup>: miligramos/metro cúbico

mm: milímetro



mmHg: milímetros de mercurio  
NIOSH: Instituto nacional de seguridad y salud laboral  
NTP: Programa nacional de toxicología  
OEL: Límite de exposición laboral  
PEL: Límite de exposición permitida  
ppm: partes por millón  
STEL: Límite de exposición a corto plazo  
TWA: Media ponderada en el tiempo  
UN: Naciones Unidas  
w/w: peso/peso

**Bibliografía fundamental y fuentes de datos**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

**Descargo de responsabilidad**

Esta información se proporciona sin garantía, expresa o implícita, de la exactitud o terminación. La información se obtiene de varias fuentes que incluyen el fabricante y otras terceras fuentes. La información puede no ser válida en todas las condiciones ni si el material se usa en combinación con otros materiales o en algún otro proceso. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es de total responsabilidad del usuario.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**